

# EPERJESI LAPOK

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre . . . 12 K.  
 Félévre . . . . . 6 K.  
 Negyedévre . . . 3 K.

Hirdetési díj: Egynásáros  
 nélsor egyszeri hirdetése  
 30 f. Közlemények sora 80 f.

**POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI,  
 KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP**

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek  
 és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.**

Szerkesztőség és  
 kiadóhivatal ::  
 Eperjes, Fő-u.  
 □ 59. szám. □  
 Telefon-szám: 16.

## A Széchenyi-kör közgyűlése.

A háborús bonyodalmak miatt négy esztendő óta, május 26-ikán először gyűltek össze a Széchenyi-kör tagjai, hogy a Körnek alapszabályszerű közgyűlésén hivatalosan vegyenek tudomást arról a nagy és nehéz kulturmunkáról, amelyet a megváltozott, súlyos helyzetekben a Széchenyi-kör kifejtett. A megjelent tagok tekintélyes száma mutatta a meleg érdeklődést, amely intelligens társadalmunk körében kulturegyesületünk nemes munkáját kíséri. A közgyűlést a Kör elnöke, br. *Ghillány Imre* vezette, aki megnyitva a közgyűlést s üdvözölve a megjelenteket, visszapillantást vet a Körnek háborús négy esztendejére, a súlyos időkre s a szenvedésekre, amelyek Sárosvármegyét s benne a Széchenyi-kört is érték. A válságos napok elmúltak, de hátrahagyták nagy tanulságot azt, hogy a Széchenyi-kör negyvenéves multjában hirdetett és megvalósított eszmék nevelték azt a generációt, mely a magyar hazához és a magyar nyelvhez való ragaszkodó szeretetével megállta helyét a szenvedések közepette is a magyar haza szolgálatában. Ezt a nagy tanulságot őrizte meg a Kör arra az időre is, ha majd bekövetkeznek a nyugodtabb, békésebb viszonyok, hogy fokozottabb mértékben, mélyebb rétegekben, még kiválóbb generációt neveljen a hazának, amely fogékony mindazon nemes, szép és jó iránt, amit a kultúra csepegtet be a szívekbe.

A lelkes tetszéssel fogadott megnyitó szavak után az elnök a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére Bielek László és Csengey Gusztáv urakat kérte fel s indítványozta egyúttal, hogy régi szokás szerint a közgyűlés alkalmából sürgönyileg üdvözölje a Kör nagynevű védnökét, dr. Berzeviczy Albertet, dr. Horváth Ödön tiszteleti tagot s kéri a titkárt jelentésének előterjesztésére.

A közhelyesséssel fogadott indítvány után a titkár mindenekelőtt felolvasta azt a megleghangú sürgönyt, amelyben dr. Horváth Ödön a közgyűlést üdvözli s rátért titkári beszámolójának előadására.

A titkár beszámolójában vázolja a Kör azon négy esztendejének a történetét, amelyekben a háborús viszonyok miatt a Kör közgyűlést nem tarthatott s évkönyvet sem adhatott ki. Élénk színekkel ecsetelte azokat az időket, amidőn a Kör még helyiségeit is átengedte hadicélokra, amikor a Körnek a vidéken levő értékei is jelentékeny részben áldozatul estek a háborús pusztításnak. Annak a reménynek ad kifejezést, hogy a nemesszívű támogatók segítségével, akiknek a jóakarata máris meglepő nagylelkűséggel fordult a Kör nemes kulturcéljai felé, a békésebb napok beálltával a Kör csakhamar helyrehozza a szenvedett károkat, hogy áldásos feladatait annál elevebben lüktető munkával valósíthassa meg.

A nagyjelentőségű mozzanat kapcsán, hogy a Széchenyi-kör a jelen esztendőben megalakulásának és fennállásának negyvenedik évfordulóját ünnepli, visszaidézi a titkár azt a kegyeletes

eseményt, amely 1878. február 3-ikán Eperjesen történt, amidőn a városháza termében városunk közönségének néhány lelkes tagja gyűlt össze, hogy egy kulturegyesületnek az alapításáról tanácskozzék. Ennek a gárdának a lelke s a felvetett időszerű eszmének nemesen hevülő, fáradhatatlan apostola egy fiatal ember, a Kör jelenlegi védnöke, dr. Berzeviczy Albert volt. Neki köszönhető, hogy a létesítendő egyesületnek alapszabályai néhány nap alatt elkészültek, elfogadtattak s ugyanő állandó és pihenést nem ismerő agitációival, felolvasásaival, irodalmi gyűlések rendezésével útnak indította a Széchenyi-kört oly eszmék, célok szolgálatára, amelyek ma is hevítik a Kört, munkájának irányát ma is megjelölik s jövőendő sikereinek és diadalainak továbbra is biztosítékai maradnak.

Hogy az alapvetés s elindítás munkája milyen nemes, helyes és szerencsés volt, arról nemcsak a Kör négyévtizedes fennállása és eleven élete tanúskodik, hanem mutatja azt a minden szép és nemes terén elért sikereinek és eredményeinek kívül még az is, hogy a Széchenyi-kör az egyetlen intézmény, amely a társadalom minden rétegét összehozni és összetartani képes. S miért? Mert az alapítók szándékai szerint ki volt zárva kebeléből minden pártoskodás, minden politikai vagy felekezeti békebotlás. A Széchenyi-kört magáénak vallja az egész társadalom, ahol meleg otthont találhat a magyarság és művelődés szeretőiben mindenki.

A lelkes tetszéssel fogadott szavak után a titkár előterjeszti az igazgatóválasztmánynak azt az indítványát, hogy a fennállásának negyvenesztendő jubileumát a Kör egy június 23-ikán tartandó díszgyűlés keretében ünnepelje meg. Ez ünnepre a Kör alapítója s védnöke, dr. Berzeviczy Albert és a Kör volt elnöke s jelenlegi tiszteleti tagja, dr. Horváth Ödön is megígérték közreműködésüket. A díszgyűlés részletes programja is elkészült, amelyet a titkár a közgyűlésnek be is mutat s melyet lapunk köri rovatában közlünk.

A közgyűlés helyeslő tetszéssel vette tudomásul a díszgyűlésre vonatkozó titkári előterjesztést.

Ezután a titkár megemlékezett a Körnek azon tagjairól, akik közéleti, társadalmi, irodalmi működésükért a legmagasabb helyről jövő elismerésben részesültek: br. Ghillány Imre elnök a Vöröskereszt érdemcsillagját s az I. oszt. hadi-ékképményes érdemkeresztet nyerte el; Szinyei Merse István ügyvezető-elnök valóságos belső titkos tanácsosi címet kapott; dr. Berzeviczy Albert védnök és Szinyei Merse Pál a „pro litteris et artibus” rendjellel lettek kitüntetve; védnökünket ezenfelül Öfelsége a főrendiház tagjává nevezte ki s az I. oszt. hadi-ékképményes érdemkeresztet tüntette ki; Kissóczy Mátyás a kúriai bíró címet kapta.

A titkár fájdalommal s kegyeletes szavakkal adózott a Kör elhunytja, *Jakobei Dezső* emlékének. Jakobei Dezső puritán lelke egész buzgalomával s minden nemesért és szépért hevülő

szíve egész melegével volt hűséges munkása a Széchenyi-körnek is. Mint a kulturának őszinte barátja, elismerést nem kereső odaadással vállalt magára minden feladatot, amelynek lelkiismeretes megoldásával a Kör eszméinek terjesztője lehetett s ezzel emlékét belevéste a Kör mindazon tagjainak szívébe, akik az ő nemes egyéniségét és serény munkásságát ismerték, szerették és becsülték.

A Széchenyi-kör történetében felejthetetlenek maradnak azok a jóltevők, akik nagylelkű, gazdag adományaikkal előmozdították a Kör áldásos törekvéseit. Ezek között első helyen van: a Sárosmegyei Népszegítő-Bizottság, amely a hozzá kulturális célokra befolyt pénzekből 20,000 korona alapítványt tett a vármegye s különösen a betöréssé vidékek kulturális érdekeinek előmozdítására. Gr. *Khuen-Héderváry* Károly v. b. t. i., az oroszudúta vidék fölsegítésére alakult Országos Bizottság elnöke, a háború folytán a Széchenyi-kör vidéki fiókjainál s a központban vallott károk fedezésére 4400 kor. 80 fill.-t utalt ki. *Tahy* József Sárosvármegye alispánja a népnevelési szakválasztmány költségvetésében mutatkozó hiány fedezésére a vármegyei kulturálpól 3100 kor. segélyt adományozott. A vallás- és közoktatásügyi minisztérium 2000 koronát bocsátott a Kör rendelkezésére népkönyvtári célokra. Harmincyolc új alapító-tag 8800 korona összeggel gyarapította a Kör pénztárát.

A közgyűlés hálás köszönettel adózik mind azoknak, akik megértve a Széchenyi-kör nagy misszióját, kegyes adományaikkal lehetővé teszik a kulturtörekvéseknek mennél szélesebb körben való megvalósítását.

A titkár bejelentette, hogy a *Tompa Mihály* születése százesztendő évfordulójának megünneplésére Rimaszombatban rendezett díszgyűlésen a Kör képviseletében megjelent s *Tompa* szobrára a Kör nevében koszorút helyezett el. Az igazgatóválasztmány előbbi határozata értelmében felolvasta az üdvözlő-beszédet, melyet ezen alkalommal a Kör nevében elmondott. — Hasonlóképpen képviseltette magát a Kör *Dúzs* Mária, az eperjesi állami tanítónő-képző-intézet igazgatójának huszonöt éves jubileumán; üdvözölte *Koós* Bélát, Sárosvármegye főispánjává történt kinevezetése alkalmából.

Beszámol a titkár a Kör által rendezett hangversenyekről, amelyek sorában kiemelkedő volt az a magasnívójú hangverseny, amelyen a Kör elnökének a leánya, *Ghillány* Piroska báróné is nagy sikerrel szerepelt; a felolvasó-estélyekről, amelyek, mivel a nagyszámú érdeklődő közönség befogadására a Kör felolvasó-terme szűknek bizonyult, legtöbb esetben a nagyteremben tartattak meg; a zeneestélyekről, a vitaestélyekről, a népkönyvtárakról, ifjúsági egyesületekről s a központi szakválasztmányok működéséről, amelyek a Kör élénken lüktető életének a megnyilatkozásait nyújtották.

A Széchenyi-kör zeneiskolájának 150 növendéke van, a tanítás rendben s nagy sikerrel folyt

A Körnek a vidéki tagokkal együtt 1910 tagja van.

A titkár szakavatott, beható s költői lendülettel előadott jelentéseit a közgyűlés nagy tetszéssel és hálás köszönettel vette tudomásul.

A titkár felolvasta a számvizsgáló-bizottság jelentését.

A Kör összes bevétele az 1917. évben az előző évi egyenleggel együtt K.	49,777-79
A Kör összes kiadása	44,527-02
A Kör összes vagyona 1917. évi december 31-ikén	52,903-60
vagyoni terhei	35,503-19
tiszta vagyona	17,400-41

Előterjeszti a számvizsgáló-bizottság határozati javaslatát, hogy a közgyűlés Holénia Béla körüli pénztárosnak a fölmentvényt adja meg s neki a Kör pénztárosának odaadó és buzgó kezeléseért jegyzőkönyvi elismerést szavazzon.

A közgyűlés a számvizsgáló-bizottság jelentését jóváhagyó tudomásul vette s Holénia Béla pénztárosnak a fölmentvényt megadta s fáradozásaiért jegyzőkönyvi köszönetet mondott. Megköszönte egyúttal Vogel Béla, Mussoni Antal és Schönwiesner János számvizsgálóknak lelkiismeretes és pontos munkáját is.

A népnevelési szakválasztmány vagyoni mérlege a következő:

Bevétel 1917. évben az előző évi egyenleggel együtt K.	8,042-26
Kiadás	4,806-67
A népnevelési szakválasztmány vagyona 1917. dec. 31-ikén	16,553-78
ezzel szemben a teher	2,018-19
A szakválasztmány tiszta vagyona K.	14,535-59

A zeneiskolának pénztári állapota 1917. év szeptember 1-jén:

bevétel K.	3,821-19
kiadás	4,475--
A zeneiskolánál mutatkozó hiány	653-81

Holénia Béla pénztáros előterjeszti a jövő 1918. év költségvetését:

összes bevétel K.	19,850-77
összes kiadás	20,300--
pénztári hiány	449-23

A népnevelési szakválasztmánynál:

összes bevétel K.	2,229--
összes kiadás	5,340--
pénztári hiány tehát	3,111--

A közgyűlés azzal a tiszteletteljes kéréssel fordul Tahy József, Sárosvármegye alispánjához,

hogy mint eddig is szíves volt, a népnevelési szakválasztmány vagyoni mérlegében jelentkező hiányt kegyeskedjék a vármegyei kulturalapból segélyképen kiutalni.

A Nemzeti Kaszinó díját a közgyűlés az igazgató-választmány javaslatára Faludi Gábor, Zelényi József, Polifka János és Szereday Károly tanítóknak adományozta.

A titkár benyújtotta Kleitsch János indítványát, amelyre nézve az igazgató-választmány határozatát Szinyei Merse István ügyv.-elnök terjesztette elő. (Az indítványt és határozatot részletesen az igazgató-választmány gyűléséről szóló tudósításunkban közöljük.) Az igazgató-választmánynak jól megokolt határozatát a közgyűlés helyeslőleg elfogadta s a felebbezést elutasította.

Mivel a közgyűlés sorrendjének következő pontja a tisztikar megválasztása volt, báró Ghillány Imre elnök megköszönve a belé s tisztársaihoz helyezett bizalmat, a tisztikar nevében is lemondott s fölkerítte Schmidt Gyula körüli tagot, hogy mint korelnök vezesse a közgyűlést. Schmidt Gyula korelnök elfogalva az elnöki széket, legmelegebben megköszönte a lemondott elnöknek figyelmét, hogy alkalmat és jogot adott neki arra, hogy úgy vele, mint a volt ügyvezető-elnökkel szemben a közgyűlés hálájának, szeretetének s bizalmának kifejezést adjon. Azon odaadó buzgalom és szakavatott készség nevében, amellyel a lemondott elnökök a Kör ügyeit eddig oly gazdag sikerekkel vezették, a közgyűlés egyhangú óhajának megfelelően kéri őket, legyenek szívesek a Kör vezetését továbbra is elvállalni. A közgyűlés erre lelkes éljenzéssel br. Ghillány Imrét elnökül s Szinyei Merse Istvánt ügyvezető-elnökül választotta meg.

Br. Ghillány elnök megköszönte a bizalmat s ígérte, hogy ezentúl is teljes odaadással szenteli munkáját a Körnek. Hasonló értelemben szólalt föl Szinyei Merse István megválasztott ügyvezető-elnök is, aki büszkének vallja magát, hogy az egész tisztikar s az egész intelligens társadalom támogatása mellett tarthatja továbbra is a Kör zászlaját.

Br. Ghillány Imre elnök erre javaslatot tett a közgyűlésnek a Kör vezető tisztviselőire nézve. Ez indítvány egyhangú elfogadásával a következők választották meg:

titkár . . . . . dr. Wallentinyi Samu,  
pénztárnok . . . . . Holénia Béla,  
háznagy . . . . . Ágoston Károly,  
könyvtárnok: dr. Deák János,  
ügyész . . . . . dr. Propper József,  
jegyző . . . . . dr. Wick Béla.

Dr. Wallentinyi Samu újonnan megválasztott titkár előterjesztette az igazgató-választmány javaslatát az igazgatóság s a választmányi szakosztályok tagjainak személyi változásáról. A közgyűlés egyhangú jóváhagyásával a szakosztályok a következőképp alakulnak meg:

#### Igazgató-választmány:

Bánó Aladár	dr. Máriássy Béla
Bielek László	Matherny Gusztáv
Csegey Gusztáv	dr. Mikler Károly
dr. Dessewffy István	dr. Müller Bertalan
dr. Dobay József	dr. Obetkó Dezső
Draskóczy Lajos	Párkányi Gyula
Faragó József	Peskó Ödön
dr. Flórián Károly	dr. Rosenberg Teofil
Frank Ármin	Saly Győző
Frenyó Lajos	dr. Schmidt Gyula
dr. Holénia Gyula	Szabó Elemér
Kissóczy Mátyás	dr. Szlávik Mátyás
Koós Béla	dr. Sztelho János
Magyar József	Vöröss Sándor.

#### Népnevelési szakválasztmány:

Elnök . . . . . Tahy József  
Helyettes elnök . . . . . Szabó Elemér  
Jegyző . . . . . Slajchó Mihály.

Tagok: Bánó Aladár, Bartus Ödön, Csegey Gusztáv, dr. Dessewffy István, Draskóczy Lajos, Durst Győző, Dúzs Mária, Fábry Viktor, Fleischmann Mór, Frenyó Lajos, Gerbery Sándor, Gerhard Béla, Gönczy Gábor, Gömöry János, Holénia Béla, Liptai Lajos, dr. Mauks Ernő, dr. Mikler Károly, Mikó Imre, Párkányi Gyula, Remenyik Lajos, Szabó Géza, Szémán József, dr. Szlávik Mátyás, dr. Vojtovich József, Wick Gyula, Wohaner Dezső, Vöröss Sándor, Kir. tanfelügyelő, Titkár.

#### Magyar-irodalmi szakválasztmány:

Elnök . . . . . Gömöry János  
Helyettes elnök . . . . . dr. Wick Béla  
Jegyző . . . . . Saguly József  
Népakadémiai titkár . . . . . Molitor Gusztáv.

Tagok: Beszkid Miklós, Csegey Gusztáv, dr. Deák János, dr. Dessewffy István, dr. Flórián Károly, Frenyó Lajos, Holénia Béla, dr. Janicsek József, dr. Maléter István, dr. Máriássy Béla, dr. Mikler Károly, dr. Obetkó Dezső, Párkányi Gyula, Peskó Ödön, Perényi Vilmos, dr. Rosenberg Mór, Saguly József, Schöpflin Géza, Székely Adolf, dr. Szlávik Mátyás, Teltsch Kornél, Vöröss Sándor, Vujsz János, dr. Wick Béla, Titkár.

## TÁRCA.

### Szent pillanat.

Kis szalonasztalkán piros-ernyős lámpa,  
A társaság körötte hallgat csendben, szépen.  
Schubert dala mereng a zongorában:  
„... Tavasz felhők az égen...”

Kettőnk szeme egy percre összelobban,  
Kábulva izzik édes mámorában...  
Aztán egy akkord – s minden széjjelrobban  
A felcsattanó hangos társalgásban.

És míg beszélünk sok-sok semmiséget,  
Válaszolva egyiknek és másnak...:  
Nem tudja senki, hogy előbb esküdtünk  
Mindörökre hűséget egymásnak!

Szilágyi Dezső.

□□□

## Fiumei emlékeim.

A királylátó Fiume. A királylátás programmszerű ünnepének első napja azzal végződött, hogy este kivilágítás volt és a színházba ment. Mielőtt ideérnénk, előbb egy kis tüntetésféléről teszünk említést, mely a király otthonánál szolgált kormányzósági palota előtt fordult elő. A közönség az egész napon, de különösen az esti órákban sűrű tömegekben lepte el a palota környékét, hol a mindenféle turbulens elemek elég sokszor adtak dolgot a rendőrségnek. Az emberek taszigálták, lökdözték egymást, renitenskedtek s mikor már annyira felszapordtak, hogy ember-ember hátán volt, mintha összebeszéltek volna, egyszerre elkezdtek kiabálni, viharosan éljenezni, azaz az olaszok evviváztak, a horvátok zsvióztak, egymásra licitáltak és így, ezzel a pokoli lármával akarták a felséggel elhitetni, hogy Fiume olasz, hogy de bizony nem olasz, hanem horvát!

Mi, magyarok, nem éljeneztünk, nem szálltunk velük perbe, kevesen voltunk, elnyomtak volna, sőt, talán még meg is támadtak volna bennünket. Mert hát: úgy volt ez akkor és bizonyára úgy lesz az most is, hogy ezek a jó urak, már mint a fiumeiek, az olaszok és a horvátok, ha így külön-külön vannak, akkor egymást, de ha mi is benne vagyunk a táncban, akkor egyesült erővel minket, magyarokat, szeretnének legjobban abban a bizonyos „egy kanál vízben” megfürösztetni. De volt ám, aki megvédjen bennünket, volt ám, aki szószólónk lett! A felség, aki miután egész napon tábornoki uniformisban volt, most huszárezredesi ruhát öltött magára és hátamögött a díszmagyaros gróf Szapáry Gyula miniszterelnökkel jelent meg az erkélyen, hogy egy kis hajlongással megköszönje az éljenzést. Erre az emberek még egyideig éljeneztek és miután a felség visszavonult, ők is útjukra mentek; úgy látszik, a látottakból megértették, hogy ami

**MEGNYILT** a legválogatottabb irodalmi művekből összeállított, teljesen új **nagy KÖLCSÖNKÖNYVTÁR!**

**NÉMETH JENŐ**

könyv-, papir- és zeneműkereskedése, díszműárúk és fényképészeti kellékek nagy raktára

EPERJES, Főutca 78. Telefon 2-26.

Wallentinyi Samu,  
Olénia Béla,  
Boston Károly,  
Deák János,  
Propper József,  
Wick Béla.

mu újonnan megválaszt-  
az igazgató-választmány  
g s a választmányi szak-  
zemélyi változásáról. A  
jövőahagyásával a szak-  
kép alakulnak meg:

választmány:

dr. Máriássy Béla  
Matherny Gusztáv  
dr. Mikler Károly  
dr. Müller Bertalan  
dr. Obetkó Dezső  
Párkányi Gyula  
Peskó Ödön  
dr. Rosenberg Teofil  
Saly Győző  
dr. Schmidt Gyula  
Szabó Elemér  
dr. Szlávik Mátyás  
dr. Szehtlo János  
Vöröss Sándor.

akválasztmány:

Tahy József  
Szabó Elemér  
Slajchó Mihály.

r. Bartus Ödön, Csengey  
István, Draskóczy Lajos,  
a, Fábry Viktor, Fleisch-  
lajos, Gerbery Sándor,  
Gábor, Gömör János,  
Lajos, dr. Mauks Ernő,  
Imre, Párkányi Gyula,  
Géza, Szémán József,  
Vojtovich József, Wick  
Sándor, Vöröss Sándor, Kir.

szakválasztmány:

Gömör János  
dr. Wick Béla  
Saguly József  
Molitor Gusztáv.

klós, Csengey Gusztáv,  
ffyy István, dr. Flórián  
Olénia Béla, dr. Janicsk  
n, dr. Máriássy Béla,  
Obetkó Dezső, Pár-  
n, Perényi Vilmos, dr.  
József, Schöplfin Géza,  
lávik Mátyás, Teltsch  
Vujsz János, dr. Wick

meztünk, nem szálltunk  
tunk, elnyomtak volna,  
madtak volna bennün-  
ez akkor és bizonyára  
ogy ezek a jó urak,  
z olaszok és a horvá-  
vannak, akkor egymást,  
yunk a táncban, akkor  
magyarokat, szeretné-  
bizonyos „egy kanál  
De volt ám, aki meg-  
ám, aki szószólónk  
án egész napon tábor-  
most huszárezredesi  
hátamögött a dísz-  
Gyula miniszterelnök-  
en, hogy egy kis haj-  
az éljenzést. Erre az  
éljeneztek és miután a  
útjukra mentek; úgy-  
egértették, hogy ami

**JENŐ**

eműkereskedése,  
épészeti kellékek  
ára

3. Telefon 2-26.

készítése volt. Az elnök meleg üdvözlő szavai után a napirend előtt Szinyei Merse István ügyvezető-elnök kért szót, hogy reflektáljon azokra a félreértésekre, amelyekre a Kör zene- és színeszeti szakválasztmánya által márciusban rendezett kabaréelőadás szolgáltatott alkalmat. Habár ezen előadás jótékony jellege részben a Kör zeneiskolájának anyagi támogatását célozta s az előadás prologja kegyeletesen emlékezett meg a Kör 40-éves fennállásáról, mégis tévedés azt a Kör jubiláris előadásának tartani, vagy azt föltételezni, hogy az ott elhangzott személyes vonatkozású és a Kör hivatalos lapját is kigúnyoló részletek a Kör tudtával és helyesléssel történtek. Minden rekriminációt mellőzve az ügynek elintézését az ügyvezető-elnök úgy gondolta helyesnek, hogy az EPERJESI LAPOK, mint a Kör hivatalos közlönye szerkesztője előtt, a megtörténtek fölött sajnálkozását fejezze ki s hogy az igazgatóválasztmánynak azt indítványozza, hogy jövőre tekintsen el a kabaréelőadások rendezésétől, mint amelyek a Kör színvonalával és hagyományaival úgysem egyeztetethetők össze. Az igazgatóválasztmány egyértelmű helyesléssel fogadta az ügyvezető-elnök kijelentését és indítványát. — Ezután a titkár részletesen ismertette a Kör által június 23-ikára tervezett jubiláris díszgyűlésnek a programját. Jelenti, hogy az elnökség által fölkért szereplők készséges örömmel vállalkoztak arra, hogy a Kör negyvenesztendő működését előadásaikban méltassák. Így az elnökség kérésének engedve, maga a Kör alapítója és védnöke, dr. Berzeviczy Albert önmagáért fogja az ünnepi beszédet megtartani s a Kör negyvenéves történetének vázolatát pedig dr. Horváth Ödön, a Kör volt elnöke s jelenleg tiszteleti tagja vállalta magára. A Kör igazgatóválasztmánya büszke örömmel vette tudomásul a titkár ezen jelentését, mert az illusztris szereplők előadásában a Kör volt országos jellegű jubiláris díszgyűlése fényének s értékes tartalmának a biztosítékát látja. A díszgyűlés részletes sorrendje a következő: bevezetésül a Kör zeneiskolájának énekkara zenekísérettel Királyhimnusz énekel, br. Ghillány Imre elnök a díszgyűlést megnyitja, dr. Berzeviczy Albert, a Kör védnöke ünnepi beszédet mond, dr. Horváth Ödön felolvassa „Visszaemlékezés a Kör negyvenéves múltjára” című munkáját. Ezután az ország kulturegyesületeinek, tudományos és szépirodalmi társaságainak megjelent képviselői üdvözlők a Kör, amely üdvözlése után Szinyei Merse István ügyvezető-elnök záróbeszéddel rekeszti be a díszgyűlést. Befejezésül a közönség Kölcsey „Himnuszát” fogja elénekelni. — A díszgyűlés rendezésével az igazgatóság a magyar-irodalmi szakválasztmány elnökségét bízta meg s felkéri azt egyúttal arra is, hogy mivel a háborús idők nehézségei miatt ünnepi díszbédnek rendezéséről le kell mondania, gon-

pennát és szépen, ékesen odafírta, hogy: Első Ferenc József és nem: Franjo Joszip prvi, mint ahogy azt az igazgató úr talán remélte. Hogy az igazgató ezt az ívet később hol tartotta, valamilyik tanácsteremben vagy a Wertheim-szekrényben-e, nem tudom. Az ablakjában nem láttam.

Ezúttal a gyárban újra alkalmam volt a felség közelébe juthatni és jól megnézni a nagy királyt. Délceg, inkább magas, mint közép-termetű volt a felség, kinek rövidrerött, ősz, ritkás hajzata alól az egészséges, rózsás fejbőrt lelkiszemeimmel szinte még most is látom. Ha valakihez szólt vagy beszélt, ahhoz mindig hozzáhajolt és nyugodt, halk, mély hangon beszélt. Igen szép kék szeméi voltak. Járása, mozgulatai katonásak voltak.

Délután megvolt a nagy búcsúzás. Hajón, tengeren hagyta el a várost, mely még mindig lobogódíszben pompázott. Az idő szép, csöndes, a tenger nyugodt, síma volt. Az ezernyi mindenféle hajó lobogódíszben állt és haditengerészetünk egy flotillája az egyik, az angol haditengerészetnek éppen ott időző egy hajó-rajja pedig a másik oldalán csinált frontot annak a kijárónak, melyen a felség a híres Miramare-yachton elhagyja a kikötőt, a várost. A yacht már füstölt, honi fogalmaink szerint tehát már be volt fogva és tényleg nemsokára már meg is indult, vitte a mindenki által hőn szeretett ural-

doskodjék egyúttal az érkező vendégek elszállásolásáról és ellátásáról is s hívja meg a Kör vendégeit a Kör kistermében a díszgyűlés után tartandó szűkebbkörű ebédre. — A titkár ezután felolvasta Kleitsch János körí tagnak a közgyűlés elé terjesztett azon indítványát, hogy a közgyűlés szüntesse meg az igazgatóválasztmánynak azt a határozatát, amelynek értelmében a tagságdíjat évnegyedenként a rendes tagoknál két, a családtagoknál pedig egy korona hadi pótdíjjal emelte s azt javasolja, hogy e hadi pótdíj szedése helyett a Kör vezetősége a hangversenyek számának leszállításával enyhítsen a Kör anyagi terheit. Szinyei Merse István ügyvezető-elnök ezen indítványra kijelenti, hogy a Kör igazgatóválasztmánya folyó évi márc. 24-iki gyűlésén, tekintettel arra, hogy a Kör anyagi helyzete a közönség kulturigényeit — a jelenlegi tagságdíj s a fennálló keretek mellett — a jelenlegi drágasági viszonyok miatt kielégíteni nem képes, azt gondolta célszerűnek, ha a Kör tagjaitól kis áldozatot kér, hogy egy átmeneti csekély pótdíjjal segítsenek a Kör helyzetén. Ez a pótdíj ideiglenes jellegénél fogva a háború tartamához sincs kötve, hanem rögtön megszűnik, mielőtt a Kör anyagi forrásai a kiadások mértékét fedezik. Az estélyek számának leszállítását nem tartja célszerűnek, mivel ezeka közönség kulturigényeivel nagyon összeforrottak. Megjegyzi egyúttal, hogy aki a Körből kilépni szándékozik, az az alapszabályok értelmében decemberig köteles kilépését bejelenteni s a polgári év végeig a Kör tagja maradhat anélkül, hogy köteles tagsági díj felül a hadi pótdíjjal fizetnie kellene. Az ügyvezető-elnök kéri tehát az igazgatóválasztmányt, hogy a benyújtott s a közgyűléshez felebbező indítványt oly határozati javaslattal terjessze a közgyűlés elé, hogy az az igazgatóválasztmány március 24-iki határozatát erősítse meg. Az igazgatóválasztmány helyeslőleg járul hozzá az ügyvezető-elnök szavaihoz s fölkéri őt, hogy az ez ügyben elmondott felvilágosító és megnyugtató szavaival a közgyűlésen is fejtsse ki az igazgatóválasztmány álláspontját. A titkár ezután a Kör jövődöntő tisztikarára s választmányi tagjaira nézve kéri az igazgatóválasztmánynak a közgyűlés elé terjesztendő megállapodásait. A titkár indítványa az, hogy a háborús viszonyok miatt, mivel a tisztikar s a választmányok egyes tagjai hadba vonultak, a Kör tisztviselőiben lehetőleg ne történjék változás. Mindenekelőtt az igazgatóválasztmány nevében kéri az elnököt s az ügyvezető-elnököt, hogy hivataluknak újból való elvállalásával viszonzozzák azt a meleg ragaszkodást, őszinte szeretetet és bizalmat, amellyel a Kör minden tagja nagybecsült személyeik iránt viseltetik. A titkárnak az igazgatóválasztmány tagjaiban lelkes visszhangot keltő szavaira br. Ghillány Imre elnök, vala-

kodót. Lassan, méltósággal evezett a hajó kifelé és megeredtek az üdvívalgások, az éljenzések, a kendőlobogtatások. Ami eleven, élő és emberi volt Fiumében, az most mind kint a parton meg a hajókon volt, ott lelkesült, ott búcsúzott. Haditengerészeink, a matrózok, fent a magasban, a keresztárbocokon, mint ezernyi fecske a telegráfrótokon, egymásba fogózva, sorban álltak és várták a jelt, amikor üdvözlőtül hurrázhatnak. Királyunk a hajó parancsnoki hídján állt, folytonosan integetve és szalutálgatva hagyta el a kikötőt, az emberek ezreit, akik szívrepesve, sokan könnyelábadt szemekkel küldték utána Istenveledet! Nagyon megindító, nagyon fel-emelő óra volt ez. Mikor a Miramare a hadihajókhoz ért, a matrózok az árbocokon sapkájuk lengetése mellett lelkes hurrázásba fogtak, az agyúk dörögtek, úgy, hogy Fiumének még a falai is megremegettek. Egy fuvalat érkezett a tenger felől, ez hozta el a hajók katonai zenekarának a muzsikáját, a Gotterhalte magasztos akkordjait. Már messze kint járt a hajó, de a közönség nem engedett, még mindig lobogtatta a kendőket és mintha a hajón is, a parancsnoki hídon, mintha ott is állt volna valaki, aki még mindig integet és búcsúzik. Nagyon szép, nagyon megindító volt... Lamos József.

□□

mint Szinyei Merse István ügyvezető-elnök kijelentik, hogy teljes lélekkel és örömmel állanak továbbra is a Körnek rendelkezésére s egész erejükkel mindenkor készek a Kör nemes eszméinek diadalát előmozdítani. Az igazgatóválasztmány hálás köszönettel fogadta az elnökök nemes elhatározását. Végül a titkár felolvasta azoknak neveit, akiket a választmányokba új tagokul ajánl. Az igazgatóság ezt is helyeslőleg vette tudomásul s megbízta a titkárt, hogy erre vonatkozó javaslatait is a közgyűlés elé terjessze. Dr. Wick Béla.

**A Kör közgyűlése.** Dr. Horváth Ödön, a Kör tiszteleti tagja a következő távirattal üdvözlölte a közgyűlést: „Széchenyi-körünket és nagyérdemű kedves munkásait sohasem lankadó hűséggel, szeretettel, megbecsüléssel, valamint áldó jókívánatokkal üdvözlő legigazabb hívetek: dr. Horváth Ödön.” A közgyűlés hasonló meleg-séggel, nagybecsüléssel üdvözlölte egykori illusztris elnökét, hűséges munkását s leghibebb barátját.

## HIREK.

### Kép az életből.

Az utcasarkon egy vak koldus. Előtte 6-éves kis fia. Kalapját kezében tartva, a járólélektől kér alamizsnát. Vékony gyermekhangján remegve ejti ki: „Urak, asszonyok, adjatok valamit vak édesapámnak! A harctéren vesztette el legdrágább kincsét, szemévilágát. Nem tudja megkeresni kenyerét. Odahaza, kis pinceszobánkban két kis testvérkém didereg, éheznek. Anyánkat a bánat ölte meg”. Elhangzottak a szavak. A kis ártatlan szív hevesen dobogott. A vér szívéből arcába tódult. Kétség s remény között várt... várt. Megkönyörül-e rajtuk valaki?

Az utcai élet tovább nyüzsgött. Az emberek jöttek-mentek. Díszes urak, asszonyok. A téli szél élesen süvített. Nem érezték meleg, prémes kabátjukban. Otthon fűtött szoba, jó vacsora vár rájuk.

A vak koldust és mezítelen lábú kis fiát nem akarta észrevenni senki sem. A nyomor nem szép látvány. Nem érdemes kigombolni a meleg kabátot a néhány filléért, mit pénz-tárcájukból ki kellene venni. Mi nekik fáj, nekem nem fáj, gondolják magukban az emberek.

„Az utca süket, nem hallja panaszunkat, nem érzi nyomorunkat... Menjünk, vezess újra a kis fiam!”

A fiú atyja karját megfogva, vezette őt a fényes utcákon, zajgó embertömegben át... haza, a kis fűtellen pinceszobába.

A rövid téli nap már véget ért. Az utcákat lámpa fénye világította. A kávéházak hemzsegték az emberektől. Mosolyogva szürcsölték uzsonnájukat s a jó étvágy szülte meglegedettséggel néztek ki a jégvirágos, nagy ablakokon. Mozik, orfeumok, színházak előtt tolongtak az emberek. A páholyokban, első sorokban ismeretlen arcokat látunk. Csak a hölgyek ruhái, ékszerai feltűnnek. Külsejük nem mutatja a mai életet: a háborút, a szenvedést. Mintha bizonyítani akarnák, hogy mindenük van bőségben, feleslegben. E háború hozta felszínre ezeket. Utolsók voltak, lettek az elsők!

A külváros egy pinceszobájában sötét van. A törött ablakon befúj a jeges téli szél. Fűtőanyag nincsen. A szögletben, szalmán két kis leányka fekszik. Az egyik kettő, a másik három éves lehet. Más gyermek e korban még nem ismeri a szenvedést, az anyai szeretet hiányát. Ezek az élet küszöbén, első éveikben kénytelenek megismerkedni testi-lelki szenvedésekkel. Fáznak, dideregnek, éheznek az ártatlan kicsikék. Két napja nem ejtek egyebet kevés száraz, penészes kenyérről! Átkarolva fekszenek. Vézna testükkel melengetik egymást. „Mikor jön haza apa...” gagyogja az idősebbik, „ígért nekünk kenyeret, mézeskalács bábút...” A kisebbik fájdalmait még nem tudja szavakba önteni. Ő csak sír, egyre sír...

Panaszukat nem hallja senki. Csak a szél felel, süvítve, befújva a havat a törött ablakon. Egyedüli lakótársaik az egerek. Ezek is panaszosan cincognak. Nem találunk egy kenyérmorzsát se. Ők is éheznek. A gyermekek szalma-ágyára másznak. Ott cincognak, mintha tőlük várának segítséget. A két kis leány nem fél tőlük. Legalább nem érzik magukat szenvedéseik között olyan elhagyatva! Embert és állatot a közös nyomor barátokká tesz.

**Zene- és képzőművészeti szakválasztmány:**

Elnök ..... Becht József  
Helyettes elnök ..... Borsody Károly  
Jegyző ..... Guderna Béla.

Tagok: Balló Aurél, dr. Csatáry János, dr. Dobay József, dr. Eger József, Fábry Viktor, dr. Ferbstein Károly, Frank Armin, Holénia Béla, Holénia Lajos, Károlyi Szilárd, Kissóczy Mátás, Kizák János, Káldi Soma, Magyar József, Matherny Gusztáv, dr. Mikler Károly, Moyzes Miklós, Saly Győző, Szilassy Hermin, Vöröss Sándor, dr. Wick Béla, Titkár.

**Színészeti szakválasztmány:**

Elnök ..... dr. Both Tamás  
Helyettes elnök ..... Dvortsák Győző  
Jegyző ..... ifj. Bielek László.

Tagok: dr. Balpataky Imre, dr. Dobay József, Faragó József, dr. Flórián Károly, Holénia Béla, dr. Holénia Gyula, Holénia Lajos, Huszovszky Lajos, dr. Kelemen Béla, Kriskó Miklós, Magyar József, Matherny Gusztáv, Saly Győző, Szilassy Hermin, Vogel Béla, Vöröss Sándor, Zimay Szilárd, Titkár.

**Idegennyelvi és irodalmi szakválasztmány:**

Elnök ..... dr. Obetkó Dezső  
Helyettes elnök ..... Vujsz János  
Jegyző ..... dr. Hebelt Ede.

Tagok: Agoston Károly, Bánó Aladár, dr. Flórián Károly, dr. Földi Manó, Titkár.

**Fölkért számvizsgálók:**

dr. Flórián Károly ..... Schönwiesner János  
Mussoni Antal ..... Vogel Béla.

**Zeneiskolai felügyelő-bizottság:**

Elnök ..... Matherny Gusztáv  
Helyettes elnök ..... dr. Wick Béla  
Jegyző ..... Káldi Soma.

Tagok: Holénia Béla, dr. Propper József, dr. Wallentínyi Samu.

Br. Ghillány Imre elnök ismételtlen megköszönve a nagyszámú érdeklődők megjelenését, a közgyűlést bezárta.

Dr. Wick Béla.

## Viharos lefolyású városi közgyűlés.

A Faragó József ellen indított hajszát már-már befejeztek tekintettük. Az a jelentés, amelyet a közéletmezési pénzek kezeléséről vezetett számadások felülvizsgálására kiküldött illusztris bizottság terjesztett a városi tanács útján a városi közgyűlés elé, fényes elégtételt adott a becsületében súlyosan megtámadott polgármesternek. Az aknamunka azonban tovább folyik. Vajjon csakugyan a becsület, minden mellékleteket mellőző őszinte törekvés vezet azokat, akik ebben a hajszában részt vesznek? Vajjon tervszerűen előkészített akna-

felett ők most vitatkoztak, abba egy harmadiknak, nekünk, magyaroknak, is van egy kis beleszólásunk.

Mint mondtam, e kis tüntetés után a tömeg oszladozni kezdett és sietve iparkodott mindenki az utcákra és terekre, melyeken a király majd a színházba megy és ahol a kivilágítás máris a maga teljességében pompázott. A házak homlokzatára lécből faragott arabeszkyszerű díszítmények voltak applikálva és viszont ezekre a szívárvány minden színeiben tündöklő üvegprizmák, szilánkok, egyenes és íves vonalak, gömbök, pohárkák, kis mécsesek voltak erősítve, amik mikor kigyultak, a fény és ragyogás olyan látványt nyújtott, melynek kifejezésére minden beszéd csak dadogás, az írás csak színtelen, fakó, hiábavaló erőlködés. Úsztunk a fényben; a színek dőzsöltek; a harmonikusan rendezett gyöngéd, leheletszerű színárnyalatok néha-néha megmozdultak, megrezzentek, hol világosabbak lettek, mintha a szemüket nyitották volna tágabbra, hol megletompultak, mint a bágyadt hárfahangok. Szemünk, lelkünk a csudálkozástól nem tudott betelni, pedig ebben a tündéri csillogásban már egészen elmerültünk. Hogy milyen volt, milyen lehetett ez a kivilágítás, talán közelebb jutunk a megsejtéshez, ha megírom, hogy láttára maga a felség is meglepődött és még külön-

munkáról van-e itt szó?! Nem tudjuk, jóízűsünk pedig felháborodva tiltakozik, hogy ezt kutassuk. Utoljára e városi közéletében eddig e harcmodor és hangnem ismeretlen volt. Bízunk abban, hogy e szellem felül nem kerekedik tanácskozástermeinkben. Mert az mégis lehetetlennek tűnik fel előttünk, hogy a mi intelligens közönségünk tűrje azt a játékot, amelyet egyesek a tisztesség és becsület kérdésével folytatnak. Hogy konkrét példát mondjunk: émeletítő az, ha valakiről egy lélekzetre minden becstelent elmondunk vagy más szájába adva elmondunk és egyben kijelentjük, hogy ez a valaki a mi szemünkben becsületes ember. Ez galád játék és harcmodor, amely kell, hogy megbosszulja magát.

Egyébként nagyon téved az, aki azt hiszi, hogy e sorainkkal Faragó Józsefet akarjuk védeni vagy pláne „üzlemit leplezni“. Hát ha idegbeteg is — pedig az —, van ő olyan kemény ember, hogy minden mesterien kieszelt támadással szemben megvédi becsületét. Az eseményeknek nem akarunk elébe vágni. A hangulatsinálás nem kényerünk. Miként eddig, úgy ezentúl is a rideg tények alapján bíráljuk az embereket és intézményeket. Megtettük már ezt a Faragó József ellen folyó hajszá folyamán több ízben. Ehhez ragaszkodunk most is — egyszerűen azért, mert ez az eljárás a tisztességes. Ha a közélet emberének becsületéről van szó, ha embervadászat folyik, a tisztességes sajtónak higgadságát minden körülmények között megőrizni kötelessége.

A szóbanlevő városi közgyűlésen egyébként röviden ez történt: Faragó József három hatósági orvos által kiállított bizonyítvány alapján szabadságának meghosszabbítását kérte. A városi tanács és az együttes szakosztályi ülés javaslata alapján a kért szabadságot a városi közgyűlés — dr. Obetkó Dezső képviselőtestületi tag kivételével — 2 hónapra egyhangulag meg is adta. Dr. Obetkó Dezső formában kidolgozott, tehát előre elkészített felszólalásában a szabadságot Faragó polgármesternek nem volt hajlandó megadni, nem pedig azért, mert: „rendkívüli szabadságra egy tisztviselőnek sincsen joga; mert Faragó az Augusztus-alap javára gyűjtött ékszereket poton áron eladta, a pénzzel pedig mai napig sem számolt be; mert alföldi és ábbáziai üdüléséből pirosposztagán, jókedvűen tért vissza, minden este előkelő urakkal kártyázik a kaszinóban, és mert Czemetén pompás lakást csináltatott magának kényelmes átjárással szolgálóhoz“.

Ez a felszólalás, amelyre lesz még alkalmunk visszatérni, a felháborodás érzelmét váltotta ki a jelenlevőkből. Mert habár dr. Obetkó egy közbeszólásra hangsúlyozottan kiemelte, hogy ő nem gyanúsít, felszólalásának minden mondata gyanúsítás volt. Ez a felszólalás senkit sem hagyott érintetlenül. Olyasfélék híresztelnek, hogy egyesek e felszólalás folytán támadt

meg is hagyta, hogy a fogatokkal lassabban hajtsanak, mert látni, élvezni akarja ő is ezt a tüneményt, ezt a minden képzeletet fölülmuló ragyogást.

A színház előtti téren egy újabb meglepetés várt reánk. Már az uton is észrevehető volt, hogy a viharos éljenzés a maga vadságából már sokat engedett, a rendőrség erőlesen intézkedett, a tömegből a klakórokat kigyomláta és a színház előtt, hol majdnem egész Fiume ott volt, az a 8—10 ezer ember már nem is éljenzett, hanem tapsolt, egy olyan tapsviharral ünnepelte a királyt, melynek kifejezésére a frazeológiában szó vagy szólásmód egyszerűen nincsen! Vihar? Hát az orkán elég volna-e? Talán valami forró színházi estén hallhatnók a mását, igen gyenge visszhangját, mert ilyen fülsiketítő, félelmetes zajt, mint ez volt, — hogy korszerűen fejezzem ki magam — talán csak a pergőtűzek rendezhetnek.

A színházban, ahol emlékezetem szerint Aidát adták, a felség egy-két felvonást végignézett és ezzel a mai napra szóló ünnepségek lezajlottak.

Másnap délelőtt a király és kísérete a kikötőt, az épülőfélben levő Mária Terézia hullámgátat nézte meg, ezt a nagy művet, amit magyar pénzen, olvasatlan milliók árán, magyar mérnökök építettek és tettek oly széppé és oly

viharos jelenet alatt nevettek. Ilyen gaz cinizmust nem merünk, nem tudunk senkiről feltelezni. Hiszen a dr. Obetkó felszólalásának tendenciája mindenkével megértette: miről van szó. De mert így van, nem akarjuk a felzaklatott kedélyeket mi is izgatni s bevárjuk a hajszá ez újabb fázisának tisztázását, amely — véleményünk szerint — nem lehet más, mint a súlyosan megtámadott Faragó József rehabilitálása.

A közgyűlés ezután szavazási joggal és felelősséggel megválasztotta a hiányzó városi elnökök pótlásául városzéki kiküldötteknek: dr. Propper Józsefet, Kádás Miklóst, dr. Kelemen Bélát és Sztankay Lászlót.

## SZÉCHENYI-KÖR.

### Meghívó.

Az EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR 1918. június 23-ikán, vasárnap d. e. 11 órakor ünnepli meg fennállásának

### negyvenéves jubileumát

a városi Vigadó nagytermében.

Kegeletes ünnepélyünkre hazafias, testvéri szeretettel hívjuk meg hazánk tudományos, szépirodalmi és közművelődési egyesületeit, Sárosvármegye és Eperjes lelkes közönségét.

Eperjes, 1918. június 1.

BR. GHILLÁNY IMRE, SZINYEI MERSE ISTVÁN,  
az Eperjesi Széchenyi-kör elnöke, a Széchenyi-kör ügyv. elnöke.  
DR. WALLENTÍNYI SAMU,  
az Eperjesi Széchenyi-kör titkára.

Az ünnepély sorrendje:

1. **Ünnepi himnusz.** Előadja a Széchenyi-kör zeneiskolájának ének- és zenekara.
2. Az ünnepélyt megnyitja és a Széchenyi-kör megalapítóját és védnökét: dr. Berzeviczy Albertet, valamint a Kör vendégeit üdvözlí: br. Ghillány Imre v. b. t. t.
3. **Ünnepi beszédet** mond: dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t., a Széchenyi-kör védnöke.
4. **Üdvözlések.** (A jubiláló Széchenyi-kört üdvözlí az egyes tudományos, szépirodalmi és közművelődési egyesületek kiküldöttei.)
5. **Visszaemlékezés az Eperjesi Széchenyi-kör négy évtizedére.** Írta: dr. Horváth Ödön ny. m. kir. közigazgatási ítélembíró, a Kör tiszteleti tagja.
6. **Záróbeszédet** mond: Szinyei Merse István v. b. t. t., ügyvezető-elnök.
7. A **Himnusz** éneklí a közönség.

**Igazgatóválasztmányi gyűlés.** A Széchenyi-kör igazgatóválasztmánya május 26-ikán br. Ghillány Imre elnök vezetésével igazgatóválasztmányi gyűlést tartott, amelynek legfőbb tárgya a közgyűlés s a jubiláris díszgyűlés elő-

nagygyá, hogy az emberek csudájára járhatnak. Egyszer német hadihajók jártak Fiumében és akkor az admirálisuk a kormányzónk adta ebéden egy tóztban is méltatta, kifejezte, hogy ilyen szép kikötője, mint a mienk, ezeken a vizeken talán csak ha Nápolynak van.

Megnézte a király a nagyobb iparvállalatokat, a híres rizshántológycsarnok és a kőolajfinomítót is. Mind a kettő oly nagyszabású vállalat, hogy a nyersterményeiket saját hajóikon hozatják a tengeren, a rizst a messzi keletről, Japánból, a petróleumot Batumból. Erről az ásványolajfinomítóról már ezen a helyen is megemlítem, hogy ez a monarchia legnagyobb ilyen vállalata, mely csak adó és vám fejében 5 milliónál többet fizet évente. Itt akkorjában az igazgató valami horvát ember volt, ki bennünket, magyarokat, valahogyan sehogy sem állhatott és ennek most is úgy adott kifejezést, hogy a gyár udvarán valami 200—300 ünnepiesen kiöltözött kéklázós munkást állított fel, kik, amikor a felség a gyártelepre lépett, elkezdtek harsányan zsviózni és zsvióztak mindaddig, míg igazgatójuk nem intett, hogy már elég volt, már megmutattam, hogy itt nem a magyarok az urak. Ókalmának is megfelelt a király. Mikor a szemle végén a felség elé tették azt a bizonyos díszes árkust és az aranytollat, hogy örök emlékezetül írta alá az ívet, ő kezébe vette a

A cím is figyelem lépések. Megjött várta! az idősét nincs szív harcedzet magát. T rogy. Ha remeg ro

Ejszak A hangos kodik, to a külváro A hatóság leánygyer voltak fa egymás t A jeg fúta a kinjaiat; emberek

Kitün és Bornen Medzihra ezüst kato

Kato Géza hon és Ajtay Földi Öd tüzéradn zászlóst ha és Zipsers egészségu

Kitün Achillesne nek a más adományo tés elisme munkána az orosz ben kifejt irodalmi tünést ke nagy gyá alkalmáva impozáns dr. Baán a sárosia

Minis szerelési ter dr. K vezte ki.

Béke plomába 10 órakor békeajtat amelyre hívja a z

Eljeg Dlugolim Küffer Bé Hefty ról eljegy

A 67-sülünk — miatt biz

Orgo plomáb Zalánfy jótékonyc egyh. kar első felé mesterek szerzők c Miklós ülöhely t

Halál tetben s terén nag Könyvke szó nálun

vettek. Ilyen gaz ciniz-  
m tudunk senkiről fel-  
Obetkó felszólalásának  
megértette: miről van  
m akarjuk a felzaklatott  
s bevárjuk a hajszá ez  
isát, amely — vélemé-  
et más, mint a súlyosan  
zsef rehabilitálása.

szavazási joggal és  
totta a hiányzó árva-  
árvaszéki kiküldöttek-  
ket, Kádás Miklóst, dr.  
Lászlót.

## NYI-KÖR.

NYI-KÖR 1918. június  
1 órákor ünnepi meg-

## jubileumát

mében.  
nkre hazafias, testvéri  
hazánk tudományos,  
relődési egyesületeit,  
és lelkes közönségét.

június 1.  
SZINYEI MERSE ISTVÁN,  
a Széchenyi-kör ügyv. elnöke-  
NYI SAMU,  
a kör titkára.

dja a Széchenyi-kör  
és zenekara.

a és a Széchenyi-kör  
ökét: dr. Berzeviczy  
r vendégeit üdvözlő:  
t. t.

dr. Berzeviczy Albert  
kör védnöke.

Széchenyi-kört üd-  
ányos, szépirodalmi  
esületek kiküldöttei.)  
perjesi Széchenyi-kör  
r. Horváth Ödön ny.  
lőbíró, a Kör tiszte-

zinyei Merse István  
ök.  
zönség.

yi gyűlés. A Szé-  
nánya május 26-ikán  
ezetésével igazgató-  
g, amelynek legfőbb  
lári díszgyűlés elő-

esudájára járhatnak.  
ártak Fiumében és  
kormányzónk adta  
tatta, kifejezte, hogy  
a miénk, ezeken a  
olynak van.

gyobb iparvállalato-  
at és a közlajfino-  
agszabású vállalat,  
ját hajóikon hozat-  
zi keletről, Japánból,  
rről az ásványolaj-  
ren is megemlítem,  
gyobb ilyen váll-  
fejében 5 millió-  
kkorjában az igaz-  
vált, ki bennünket,  
gysem állhatott és  
ezést, hogy a gyár  
epiesen kiöltözött  
fel, kik, amikor a  
kezdték harsányan

addig, míg igaz-  
ár elég volt, már  
n a magyarok az  
lt akirály. Mikor  
tették azt a bizo-  
ytotlat, hogy örök  
ő kezébe vette a

A cincogáson kívül egyszerre más hangokra  
is figyelmessé válnak. Csikorog az ajtó, ismerős  
lépések. Csókot éreznek hideg homlokukon.  
... Megjött atyjuk és bátyjuk, kiket várva-  
vártak! „Mit hoztál nekünk apuka?...” kéri  
az idősebbik. Az apa hallgat, nem tud felelni;  
nincs szíve megmondani a valóságot. Az erős,  
harcedzett férfi nem tudja tovább tartóztatni  
magát. Térdre esik, gyermekei szalmaágyára  
rogy. Hangos zokogásba tör ki. Egész teste  
remeg, reszket...

Éjszaka lett. Csillagtalán, viharos éjszaka.  
A hangos, népes utcák kihaltak. A szél ural-  
kodik, tombol, felkorbácsolja a havat. Reggelre  
a külváros egyik pincszobája hóval lett tele.  
A hatóság emberei egy férfit, egy fiú- és két  
leánygyermeket ástak ki a hótömegből. Meg-  
voltak fagyva. Atölelkezve, szorosan feküdtek  
egymás mellett.

A jeges szélvihar megkönyörült rajtuk. Be-  
fújta a fehér szemfedőt. Megszüntette földi  
kinjait; elvitte a hálátlan, érzéketlen szívű  
emberek közül.

Bielek M. László.

**Kitüntetések.** A király *Bánóczy* Ferenc  
és *Bornemisza* Miklós tüzérfőhadnagyoknak s  
*Medzihradzky* Adorján tüzérfőhadnagyának az  
ezüst katonai érdeméremet adományozta.

**Katonai kinevezések.** A király *Ferdinánd*  
Géza honvédszázadosot őrnaggyá, *Poloczek* Artur  
és *Ajtay* András főhadnagyokat századosokká,  
*Földi* Ödön, *Ferderber* Artur és *Fekete* György  
tüzérfőhadnagyokat főhadnagyokká, *Szóbel* Aladár  
zászlóst hadnagygyá, *Klein* Lajos, *Kaufmann* Izsák  
és *Zipser* Sándor egészségügyi zászlósokat pedig  
egészségügyi hadnagyokká nevezte ki.

**Kitüntetés.** A király nádasdi dr. *Baán*  
Achillesnek, a Pénzügyi Központ ügyészé-  
nek a másodosztályú polgári hadiérdemkeresztet  
adományozta. A legmagasabb királyi kitün-  
tés elismerése annak a lelkes és eredményes  
munkának, amelyet dr. nádasdi Baán Achilles  
az orosz betörés által sújtott sárosiak érdeké-  
ben kifejtett. Az a gyönyörű Emlékalbum, mely  
irodalmi körökben is méltán oly nagy fel-  
tűnést keltett, örök hirdetője marad annak a  
nagy gyászknak, mely Sáróst az orosz betörés  
alkalmával érte, de hirdetője annak a nagy és  
impozáns irodalmi működésnek is, amellyel  
dr. Baán Achilles olyan önzetlen lelkesedéssel  
a sárosiak érdekében buzgólkodott.

**Miniszteri biztos.** Az eperjesi katonai le-  
szerelési területre az átmenetgazdasági minisz-  
ter dr. *Kelemen* Bélát miniszteri biztossá ne-  
vezte ki.

**Békeajátosság a ferencrendiek tem-  
plomában.** Június 9-ikén, vasárnap délelőtt  
10 órákor ünnepélyes sz. misével kapcsolatban  
békeajátosság lesz a fentnevezett templomban,  
amelyre a hívő közönséget tisztelettel meg-  
hívja a zárdafőnökség.

**Eljegyzések.** *Dlugolinszky* Bertát, özv.  
*Dlugolinszky* Tivadarné leányát eljegyezte  
*Küffer* Béla, a cs. és kir. 67. gy.-ezr. századosa.

*Hefty* Gyula Andor főgimn. tanár *Késmárk-*  
ról eljegyezte *Braun* Margitot *Mateócson*.

**A 67-esek hangversenye** — mint érte-  
sülünk — június 1-jéről elháríthatatlan okok  
miatt *bizonytalan időre lett halasztva*.

**Orgonakonzert a ferencrendiek tem-  
plomában.** Jún. 9-ikén, vasárnap d. u. 5 órákor  
*Zalánfy* Aladár ismert nevű orgonaművész  
jótékony célú koncertet tart *Hemerka* Gyula  
egyh. karnagy közreműködésével. A koncert  
első felében sorra kerülnek régi klasszikus  
mesterek művei. A második felében modern  
szerzők darabjai. Jegyek előre válthatók a sz.  
Miklós püspöki könyvkereskedésben. Árak:  
ülőhely 6 kor., állóhely 3 kor., diákjegy 1 kor.

**Halálozás.** *Sziklai* Henrikben egy közszere-  
tetben s tiszteletben állott és a magyar kultúra  
terén nagy érdemeket szerzett férfiú szállt sírba.  
Könyvkereskedő egy vidéki városban! Ez a  
szó nálunk, ahol sokkalta több a könyvet író,

mint a könyvolvasó, óriási feladatot, óriási  
munkát jelent. A hetvenes évek Eperjese tót  
volt, polgársága német, iskolái is jórészt néme-  
tek, a magyarságot a zseni és egypár hiva-  
tálnok képviselte. Ily körülmények között jött  
ide 1879-ben Verseczről *Sziklai* Henrik, belép  
az 1833. óta fennálló könyvüzletbe s előbb  
apósával *Rosenberg* Samuval együtt, majd ön-  
állóan vezette az 1880. óta *Révai* Samu néven  
létező könyvkereskedést. Mint színmagyar vi-  
dékéről származó (Székesfehérvárott született  
1852. évben) fiatalember igyekezett itt magyar  
olvasóközönséget teremteni és a magyar könyv-  
kereskedelemben jelentős szerepet játszó apó-  
sával együtt az üzletnek jó hírnevet biztosított.  
Az üzlet találkozóhelye volt a város intelligens  
és könyvszerető közönségének; sokszor fordult  
meg benne *Berzeviczy* tanfelügyelő (*Albert*  
atyja), *Berzeviczy* Albert, *Vécsey* Tamás, a  
*Hazslinszkyak*, *Csengey* Gusztáv stb. *Sziklai*  
szokoldalú könyvészeti ismeretekre tett szert,  
tudta, hogy mely könyv mikor és hol jelent  
meg s az egyes szakmában mily művek kap-  
hatók. Nagyon szerette a jó könyvet és ez sok-  
szor feledtette vele a kalmárt, sokszor beszélte  
le vevőit, hogy ezt meg ezt a könyvet ne  
vegyék meg, mert nem érdemes elolvasni.  
Szerette családját, súlyos betegségében élénk  
kivánsága volt orosz fogságba esett két fiát  
még egyszer láthatni, ez a kivánsága teljesült,  
fiai megérkeztek s egy hétre reá örökre le-  
hűnyta szemét.

Özv. *Sitányi* Józsefné szül. *Palkovits* Emília  
május 31-ikén, életének 75-ik évében Eperjesen  
meghalt. Temetése június 2-ikán a róm. kath.  
egyház szertartása szerint fog végbemenni!  
Az elhunytat kiterjedt rokonság gyászolja.

**Közellátási ügyosztály.** Eperjes sz. kir.  
város közellátási ügyosztályt szervezett, amely  
a jövő gazdasági évben a város lakosságának  
ellátásáról önállóan fog gondoskodni. A köz-  
ellátási ügyosztály élén *Balázsy* József h. fő-  
jegyző áll. Az ügyosztály a Fő-utca 22. szám  
alatt nyert elhelyezést. A közellátási ügyosztály  
hatáskörébe tartoznak mindazok a közfogyasz-  
tás alá kerülő akár élelmi, akár közellátási  
cikkék, amelyek csak a hatóság által kiadott  
jegyek alapján kerülnek közfogyasztásra. Úgy-  
szintén ide fognak tartozni a város tulajdonát  
képező tűzifa, valamint a város által esetleg  
szerzett kőszén jegyrendszer szerinti elosztása;  
ide fog tartozni a malmok ellenőrzése, az  
esetleg életben maradó őrlési tanúsítványok,  
továbbá a cipőjegy behozatalával kapcsolatos  
cipőjavító-műhely is. A jegyeket az ügyosztály  
negyedévenként fogja kiadni a közönségnek.

**Új elemi iskola.** Városunk kulturális  
fejlődésének örvendetes bizonyítékaként Eper-  
jesen az 1918/19. tanévben egy teljesen fővárosi  
mintára berendezett, nyilvánossági joggal fel-  
ruházott magán elemi iskola nyílik meg, amely  
kizárólag jobb családok gyermekeinek befoga-  
dására létesül. Az új intézet, mely ebben az  
esztendőben az I. és II. osztályt nyitja meg, a  
következő évben újabb két osztállyal bővül,  
szem előtt tartja a tanítás, a nevelés és a higienia  
összes szabályait. Lehetővé teszi a szülőknek,  
hogy ne legyenek kénytelenek gyermekeiket  
összeszűfolt községi iskolákba küldeni; lehetővé  
teszi a tanítónak, hogy a gyermek egyéni  
életével, egészségével törődhessék, mely a mai  
rossz egészségügyi viszonyok közepette csak  
üdvös lehet. Az új magániskola vezetője *Stark*  
*Zsigmondné* úrasszony lesz, aki elsőrangú  
képesítéssel s ugyancsak ily irányú fővárosi  
magániskolában szerzett praxissal rendelkezik s  
akinek a szükséghez mérten egyes ügyes tanerők  
fognak a rendelkezésére állani. Minthogy az  
iskola megnyitása a jelentkezők számától van  
függővé téve, *Stark* *Zsigmondné* úrnő felkéri  
az érdeklődőket, hogy sziveskedjenek őt lakásán

(Fő-u. 57., I. em.) d. u. 3-6 között felkeresni,  
ahol bővebb felvilágosítással szolgál. — Mi a  
magunk részéről csak örömmel és helyesléssel  
fogadjuk ezt az eszmét, amellyel sok szülő-  
nek régi óhaja megy teljesedésbe, amidőn olyan  
iskolába járathatja gyermekét, amely gondos  
szellemi, testi és jellembeli nevelésben része-  
síti a fiatalságot.

**Értesítés.** A folytonosan növekvő drága-  
ság abba a kényszerhelyzetbe hozza az eperjesi  
fodrászokat, hogy kiszolgálási áraikat újból föl-  
emeljék, azaz elfogadják a budapesti árme-  
gállapító-bizottságnak a borbélyüzletek részére  
megállapított díjazásait. Itt említjük meg, hogy  
az eperjesi fodrászoknak ezen újabb áremelése  
már hónapokkal előbb is érvényben volt cse-  
kely kivétellel Magyarország összes nagyobb  
városában. Míg most iparunknál használatos  
anyagok árának folytonos emelkedése és a  
megélhetési viszonyok nehézsége bennünket  
is kényszerít arra, hogy az alábbi árszabályt  
június 1-jével életbeléptessük: Borotválás 1 kor.,  
hajvágás 2 kor., borotválás és hajvágás 3 kor.,  
szakállvágás géppel 1 kor., szakállvágás fél-  
rövidre 1 kor. 50 fill., hajvágás és szakállvágás  
3 kor., gyermekhajvágás félrövidre 2 kor.,  
gyermekhajvágás géppel 1 kor., hajsütés 2 kor.,  
fejborotválás 3 kor., fejmosás 1 kor., bérletjegy  
10 számmal 8 kor. Havi bérlet: borotválásért  
heti 2-szer 8 kor., heti 3-szor 12 kor., minden  
másnap 14 kor., mindennapi 25 korona. Az  
üzleten kívüli kiszolgálás a fenti árak kétszerese,  
úgyisint a vasárnapi hajvágás is kétszeresen  
fizetendő. Eperjes, 1918. május hó. Tisztelettel  
az eperjesi borbélyok.

**Modern kölcsönkönyvtár.** A könyv-  
irodalom legújabb termékei a *Stehr*-féle könyv-  
kereskedésben *kölcsönbe* kaphatók.

**Ingatlanforgalom szabályozása.** A m.  
kir. földművelésügyi miniszternek 1918. évi  
53.443. számú rendelete a m. kir. minisztérium  
által a minisztertanács hozzájárulásával elren-  
delte, hogy a 4000-1917. M. E. számú ren-  
delet 1. §-ában említett hatósági hozzájárulás  
a *Bártfa*, Eperjes és *Kisszeben* rend.-tanácsú  
városok *belsőségének* területén fekvő ingatlan-  
ok elidegenítéséhez vagy tíz évet meghaladó  
időre bérbe- vagy haszonbérbeadásához is  
szükséges.

**Az ideai csépléshez** szükséges *szénmennyi-  
ségnek* az elosztását az Országos Szénbizottság  
országosan szervezte, gondosan ügyelve arra,  
hogy a gazdák a szükséges szenet idején meg-  
kaphassák. A gazdáknak szénrel való ellátása  
így történik: akinek 200 magyar, vagyis 150  
katasztrális hold vagy ennél nagyobb a bevetett  
területe, az közvetlenül a bányából, saját címére  
kapja a szenet; akiknek pedig 200 magyar (150  
katasztr.) holdnál kisebb a bevetett területük,  
azok részére a község címére megy megfelelő  
mennyiségű szén. A szénre való igényjogosult-  
ságot összeírás alapján állapítják meg. A 200  
magyar holdnál nagyobb bevetett területtel  
bíró gazdák fekete, a községek piros nyomású  
összeíróívet állítanak ki. Az összeírólapok *be-  
küldése azért fontos, mert ezeknek a hiányában  
az Országos Szénbizottság nem utal ki szenet.*  
Noha az Országos Szénbizottság erre a körü-  
lményre kellő nyomatékkal figyelmeztette az  
érdekelteket, mégis nagy számmal vannak olya-  
nok (főként községek), akik összeíróíveiket még  
mindig nem küldötték meg. A cséplés sikere  
érdekében tehát okvetlenül szükséges, ha a  
községekre vonatkozó összeíróívet az illető elő-  
járóságok, a 200 magyar holdnál nagyobb  
bevetett területtel bíró gazdák szénszükségletét  
feltüntető összeíróívet pedig maguk ezek a gaz-  
dák késedelem nélkül beküldjék az Országos  
Szénbizottságnak. Az összeíróívek az illetékes  
főszolgabíróknál kaphatók; a főszolgabíró-  
ságoknak az Országos Szénbizottság kellő számú  
összeíróívet készséggel rendelkezésére bocsát.

**A családnk iránt oly nagy  
mértékben tanúsított részvétért  
ezúton is szívből mond köszö-  
netet a gyászoló Sziklai-család.**

**Mozgósínházak műsora.****OLYMPIA:**

Szombaton: *Lemondás*, regényes történet 5 fejezetben, írta s rendezte a főszereplő: Fern Andra. *Az obszós*, Bakonyi-Kálmán operettje 4 részben, Mattyasovszky Ilona, Bojda Juci, Komjáthy János a főszerepben.

Vasárnap: *A diadalmas férfi*, színjáték 3 felv., Gunnar Tolnás felléptével. *Angela házassága*, dráma 4 felv., Mady Christians felléptével.

**URÁNIA:**

Kedden: *Az alvajáró*, fantasztikus dráma 5 részben, Lu Synd felléptével. *Modern férjek*, vígj. Csütörtökön: *A család szégyene*, dráma 3 felv., Max Mack felléptével. *Vándormadarak*, vígjáték 3 felvonásban.

Vasárnap: *A rettegés vára*, egy fiatal orvostan-hallgató élményei 4 fejezetben, Einar Zangenberg felléptével és az érdekes kísérő műsor.

Az előadások kezdődnek hétköznapon 5, 7 és 9 órakor, ünnepeken és vasárnapon 3, 5, 7 és 9 órakor.

**Jegyelővét Haltenberger ruhatájszítató-üzletében.**

Június 16-ikán: *A kaméliás hölgy*, Franceska Bertinivel. Jún. 18-ikán: *A vengerkák*. Jún. 27-ikén Honoré Balzac regénye: *A gárdista*, Robert Warwick-kel. Jún. 30-ikán: *Szibéria*, Cl. Kimball-Young-gal. Jön: *Wolfsohn-cirkusz*.

Felélős szerkesztő: **dr. Rosenberg Teofil.** Kiadótulajdonos: **dr. Koós István.**

1809-1918. sz. Az eperjesi kir. járásbíróaságtól.

**Hirdetmény.**

Az eperjesi kir. járásbíróaság közhírré teszi, hogy az állítólag elvesztett következő okirat: a Kereskedelmi Takarékpénztár r.-t. eperjesi bejegyzett cég által Guttman Mihály névre kiállított 226. betétkönyvi lapszámú *betétkönyv*, mely az 1918. évi január 1-jén 1252 kor. 50 fill. tőkeösszeget mutatott ki s amely 1918. évi január hó 1-jétől 3<sup>o</sup>/<sub>10</sub> százalék mellett kamatozik, megsemmisítése iránt az eljárást Guttman Mihály eperjesi lakos kérelmére folyamatba tette. Ennélfogva felhívja az említett okirat birtokosát, hogy a jelen hirdetménynek a BUDAPESTI KÖZLÖNYBEN történt harmadszori beiktatását követő naptól számított egy év alatt az okiratot a bíróságnál mutassa be, mert ellenkező esetben a bíróság azt a jelzett határidő letelte után a folyamodó újabb kérelmére semmisnek fogja nyilvánítani.

Eperjes, 1918. május 16. **Szekeress s. k.**, kir. ítélőtáblai bíró.

3246-1918. ügyszám.

**Termelt fenyőhaszonfa-eladás**  
(erdei rakodókon).

A lukói m. kir. erdőgondnokság kavicsosi, velcsepataki és livóhutai erdei rakodóin készletezett **301·40 m<sup>3</sup> fenyőhaszonfa**, amiből 100·07 m<sup>3</sup> 12-25 cm. és 201·33 m<sup>3</sup> 26 és több cm. közep-átmérőjű, 5 eladási csoportban, zárt írásbeli ajánlatok mellett nyilvános versenytárgyaláson eladatik.

A zárt írásbeli ajánlatok **1918. évi június 26-ikán d. u. 6 óráig** a lukói m. kir. erdőgondnoknál nyújtandók be és 1918 június 27-ikén reggel 8 órakor a lukói m. kir. erdőgondnokság irodájában nyilvánosan bontatnak fel.

Részletes adatok, árverési és szerződési feltételek, valamint ajánlati űrlapok és borítékok a lukói m. kir. erdőgondnokságnál s a tótsóvári m. kir. erdőhivatalnál beszerezhetők.

Tótsóvár, 1918. évi május hóban.

**M. kir. erdőhivatal.**

**Épület** tervezéseket, előméret és költségvetések szerkesztését, régi épületek átalkítási tervezését és helyszinrajzi felvételek készítését elvállalja **RUBY FERENC** építész, Tótsóvár.

**Lóárverés Istvánhután.**

A cs. és kir. állandó lókorháznál Istvánhután **június 12-ikén** reggel 8 órakor kezdődőleg, 41 nagy és 36 kisebb, összesen 77 ló nyilvánosan elárvereztetik. Az árveréshez csak oly egyének bocsáttatnak, kik vásárlási igazolványukat az illetékes elsőfokú közigazgatási hatóságtól kiállítva (szolgabíró, polgármester) előmutathatják.

Valamely vásárolt ló három héten belüli elhullása esetén a vásárló — ha az elhullásért nem okolható — pótlásul **ugyanoly becsértékű** lovat ingyen kap.

Felvilágosítások árverési feltételekről stb. ről mindenkor adatnak.

Cs. és kir. állandó lókorház parancsnoksága Istvánhuta.

**A néhai Klauser Emil-féle varannói fűszer-, csemege- és vegyeskereskedés szabadkézből azonnal eladó.**

Bővebbet özv. Klauser Emilné, Varannó (Zemplén).

**A közeledő szénakaszáláshoz az istvánhutai állandó lókorház — legtávolabb 30 km.-nyire Istvánhutától — kaszálókat**

**bocsát rendelkezésre**, széna-részesedés ellenében.

A kaszálók a kórház által lesznek ellátva.

Ajánlatok a cs. és kir. állandó lókorház parancsnokságához Istvánhután, kéretnek.

Cs. és kir. állandó lókorház parancsnoksága Istvánhuta.

Az **APOLLO citrompótló tablettá**

megfelel egy citromnak, eszerint limonádé-, tea-, tészta- és ecet-készítéshez alkalmas. :: Levélben a harctérre is küldhető! :::

Egy doboz — tartalmaz 25 tablettát — ára **2·20** kor. Tessék minden üzletben csakis az elismert Apollo-tablettát kérni! Ismétlődő forduljanak a sárosvárm. képviselőséghez:

**MAUKS K. ügynöksége**  
Eperjes, Szebeni-út 2.

— Ujdonságok állandó behozatala! —

**Hreblay Emil** állattelepének kezeléségénél Eperjesen **Szt. László-utca 26.**  
tisztá, hófehér, telivér **orpington-tyúkok keltető-tojásai**  
... kaphatók. ...

Kitünő állapotban levő

**vívófelszerelés**

(2 kard, 2 szarvasbőrkeztű, 2 szarvasbőr-mellplasztron, 2 fejtető) **jutányos áron eladó.**  
Cím a kiadóhivatalban. :::

**Gyógynövények vásárlása.**

Veszünk előzetes mustra alapján a legmagasabb napiáron, készpénzért, minden mennyiségben *szárított akác-, bodza-, ezerjófű-, hárs- és székfü-virágot, nemes margarétát, boróka- és rhicinusmagot, árnyka-, beléndek-, csalán-, cickafark (Schatgarbe)-, dió-, fűz-, galagonya (kókény)-, meggy-, menta-, málna-, mályva-, maszlág-, mogoró-, papsajt-, pitypang (gyermeklánc)-, ribiszke-, szeder-, üröm- és útifülevélet, anyarozsot, búza- és szarkaláb-virágot, pászortáskát (egész növény), izlandi zuzmót, kalmusgyökeret, pipacs- és rózsaszirmot stb.*

Akik e felsorolt és minden más, orvosi célra szolgáló kerti, mezei és erdei növények igen jövedelmező tenyésztésével, szedetésével és tisztá, hűvös, száraz, de nem napos helyen, vékony rétegekben való szárításával foglalkozni kívánnak, szíveskedjenek haladéktalanul gyűjtőket toborozni és ajánlataikkal s netáni tudakozásaikkal felsőmagyarországi képviselőnkhez, **Gróf Vilmos** ny. tanár úrhoz **Besztercebányá** vagy esetleg közvetlenül mihozzánk fordulni. Ár, csomagolás, szállítás stb.-re nézve készséggel szolgálunk felvilágosítással Zsákot, ládat bérmentve visszazállítunk vagy illó áron át is veszünk, szükség esetén magunk is küldünk.

**GYÓGYNÖVÉNY-RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**  
NAGYBECSKEREK.

(Utánnyomási nem díjazunk.)

**BUZIÁSFÜRDŐ**

Magyarország legszénsavdúsabb szén-savas, sós, vasas, radioactiv forrásai. **Moorfürdők. Hidegvizgyógyomd.**

Elsőrangú

**szívgyógyfürdő.**  
(Magyar Nauheim.)

**Női bajoknál**, hólyag-, vesebajok, köszvény, csúz, ideg-bántalmaknál.

Fürdőidény: május-október.

**Kifogás talan ellátásról gondoskodva van.**

Hivatalos fürdőorvos: **dr. MAHLER GYULA.**

Buziáson fürdőorvosi gyakorlatot folytatnak: **dr. BAISINI J., dr. PORUTIU R., dr. SCHOPF J., dr. SUGÁR R., dr. GLASS R.** urak.

Részletes prospektussal szolgál: **Muschong Buziás gyógyfürdőjének igazgatósága.**

□ Jókarban levő □

**BILLARD**

felszereléssel □ eladó.

— Cím a kiadóhivatalban. —